

**MARKSCHEME  
BARÈME DES NOTATIONS  
RESPUESTAS Y PUNTUACIÓN**

**May / Mai / Mayo 2002**

**Higher Level  
Niveau Supérieur  
Nivel Superior**

**KOREAN / CORÉEN / COREANO B**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.*

*Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.*

*Answers which are partially correct should be marked as directed.*

*Do not use half marks.*

*Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.*

***Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their Team Leader before completing the marking (see Examiners' Manual for further details).***

*Les réponses données dans ce barème des notations contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.*

*Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.*

*S'il y a des indications spécifiques, une partie de la note peut être donnée si la réponse est incomplète.*

*Dans aucun cas des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.*

*À moins d'une indication spécifique aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue: les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent à la communication rendant ainsi la réponse incompréhensible.*

***Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de terminer leurs corrections (voir le Manuel des examinateurs pour de plus amples détails).***

*Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los candidatos han de dar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.*

*En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.*

*En preguntas de valor superior a un punto puede haber instrucciones específicas que le permitan otorgar parte de la puntuación si la respuesta es imperfecta o incompleta.*

*No utilice fracciones de puntos.*

*A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.*

***Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de terminar la corrección (para más información, refiéranse al Manual de los examinadores).***

- One mark is allocated per question unless otherwise indicated.
- Un point par question sauf indication contraire.
- Cada pregunta tiene un valor de un punto, a menos que se indique algo distinto.

본문 A를 읽고 대답하세요.

1. 위의 기자 모집에서 모집하는 부분은 어느 부분입니까?

한국일보 일간스포츠의 취재와 편집

2. 전습기자가 되려면 몇 가지 시험을 보아야 합니까?

4차 or 4가지

3. 언제까지 서류를 내야합니까?

2월 18일 오후 6시

4. 서울이 아닌 지방의 몇 군데 도시에서 지원 서류를 구할 수 있습니까?

4 군데

5. 합격자 발표는 두 군데를 통해서 알 수 있습니다. 무엇 무엇입니까?

한국일보 일간스포츠

(2점)

hk 인터넷

6. 2차 시험은 필기 시험입니다. 무슨 시험을 봅니까?

국어, 작문, 상식

맞는 답을 골라서 네모 속에 A, B, C, D 중에 하나를 쓰세요.

7. 다음 중에서 서류를 제출할 수 있는 사람은?

A: 72년생 여자

B: 토익 성적이 540점인 사람

C: 군대에 있는 남자

D: 73년생 남자

D

8. 다음 중에서 지원하는데 필요한 것이 아닌 것은 무엇입니까?

A: 지원서의 자기 소개란

B: 사진 두장

C: 영어 시험 성적

D: 출생 증명서

D

본문 B를 읽고 질문에 답하세요.

9. 본문의 제목에 나오는 '일회용품'이란 무엇입니까?

한 번 쓰고 버리는 물건

10. 이번 조치는 정부의 어느 부서의 시행 규칙에 따른 것입니까?

환경부

11. 패스트푸드점에서는 재활용이 몇 퍼센트 이상이어야 일회용품을 사용할 수 있습니까?

90%

다음 같은 경우에 어떤 벌을 받게 됩니까?

일회용품 사용	벌
회갑에서 종이컵 사용	벌금 없음
식당에서 나무젓가락 사용	12. 3개월간 여행명령
여관에서 일회용 면도기 무료로 손님에게 제공하다 두 번 적발됨	13. 3백만원 과태료
8평 되는 가게에서 비닐 봉지 사용	14. 벌금 없음.

본문의 내용과 맞으면 O표에, 다르면 X표에 체크 하세요.

	O	X
15. 환경부의 관계법에 따르면 22일부터 음식점에서 쓸 수 있는 일회용품이 제한된다.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. 일회용품을 사용하다 처음 적발되면 삼백만원의 벌금을 물게 된다.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
17. 시민 단체는 이 법이 얼마나 잘 지켜지는지를 조사해서 발표할 예정이다.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18. 결혼식장에는 사람들이 한꺼번에 모이기 때문에 더욱 일회용품을 사용하는 것이 금지된다.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
19. 밥과 반찬용의 플라스틱 그릇은 안 되지만 국물을 담기 위한 플라스틱 그릇은 사용해도 된다.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20. 일회용품 사용에 관한 법률의 단속은 각 지방자치단체에서 실시한다.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

왼쪽의 단어는 본문에 나온 단어들입니다. 해당되는 업소를 오른 쪽에서 골라 넣으세요.

21. 음식점	<u>D</u>	A. 여관
22. 유통업	<u>E</u>	B. 학교
23. 숙박업소	<u>A</u>	C. 빵공장
24. 패스트푸드점	<u>G</u>	D. 냉면집
25. 식품제조업체	<u>C</u>	E. 동네 슈퍼마켓
		F. 과수원
		G. 맥도날드

본문 C를 읽고 대답하세요.

26. 마지막 줄에 여인이 한 유언을 써 보세요.

불조심 해라

맞는 답을 골라서 네모 속에 A, B, C, D 중에 하나를 쓰세요.

27. 이 수필의 제목으로 어떤 것이 적당할까요?

- A. 불조심  
C. 불 삼대

- B. 시집살이  
D. 역사를 찾아서

C

28. 위의 수필은 언제쯤 쓴 글일까요?

- A. 1900  
C. 1940

- B. 1920  
D. 1960

D

본문에 있는 괄호속에 알맞은 부사를 오른 쪽에서 골라 넣으세요.

29. C

30. F

31. D

32. H

33. I

34. B

A. 깜짝

B. 벌떡

C. 뻑뻑

D. 후후

E. 뻔뻔

F. 착착

G. 줄줄

H. 차곡차곡

I. 깜빡

다음은 누구에게 일어난 일입니까? 보기에서 골라 넣으세요.

보기:

할머니, 시아버지, 어머니, 남편, 딸

35. 외국식으로 전기를 쓰면 살다가 전기가 알 들어오자 안 해 보던  
아궁이 불을 때며 고생했다.

딸

36. 불씨가 꺼져서 시집에서 쫓겨갈 뻔 한 일이 있었다.

할머니

37. 불을 때다 몸에 불이 붙어서 화상을 입었다.

어머니

38. 전쟁때 납치 당해서 가족과 헤어졌다.

남편

다음의 단어들은 본문에 나오는 순서대로 왼쪽에 쓰여 있습니다. 오른 쪽에서 비슷한 뜻을 가진 말을 고르세요.

예:	국량	<u>  C  </u>
----	----	--------------

- |          |              |                 |
|----------|--------------|-----------------|
| 39. 간담   | <u>  J  </u> | A: 남쪽으로 내려감     |
| 40. 하직   | <u>  I  </u> | B: 시집에서 쫓겨난 여자  |
| 41. 소박데기 | <u>  B  </u> | C: 일을 처리하는 힘    |
| 42. 화독   | <u>  F  </u> | D: 흔히 생각함       |
| 43. 달포   | <u>  G  </u> | E: 억지로 데려감      |
| 44. 납치   | <u>  E  </u> | F: 불의 독기        |
| 45. 남하   | <u>  A  </u> | G: 한달이 조금 넘는 기간 |
| 46. 운명   | <u>  H  </u> | H: 사람의 목숨이 끊어짐  |
|          |              | I: 작별을 고향       |
|          |              | J: 속마음          |



본문을 읽고 다음 질문에 대답하세요.

47. 왜 직장에 다니는 사람들이 부업을 합니까?

고용 불안 때문에

48. 왜 회사에서는 직장외에 부업을 하는 사람들을 썩 내켜하지 않습니까?

근무에 지장이 있다는 판단때문에

49. 이 두 직업 현상에 대해서 기업들은 어떤 방법을 강구하고 있습니까?

복무규정에 '타업종 종사' 조항을 만들

50. 앞으로의 전망은 어떻습니까?

'등직업' 현상이 더욱 확산될 전망

51. a 문단에 있는 '귀동냥'이란 무슨 뜻입니까?

남의 말을 얻어 들어 알게 됨

다음의 문장은 본문 D의 내용을 간단히 쓴 것입니다. 본문에 있는 a, b, c...와 연결하세요.

예:  
심한 경우 회사의 비밀을 이용해 자기 사업을 시작하는 일도 있다.  
\_ d \_

52. 직장인들이 독립을 준비하는 일이 많이 생기는 현실이다.   a
53. 기업들이 직원들의 불안을 없애는 방법을 구해야 한다.   f
54. 어떤 기업은 두 직업을 가질 경우 처벌할 수 있는 규정을 만들었다.   e
55. 단순한 부업 뿐만 아니라 새로운 회사를 만들려고 준비하는 직장인들도 있다.   b
56. 회사에서는 두 직업현상을 환영하지 않는다.   c

본문에 나오는 단어 중에서 다음 단어의 반대의 뜻을 가진 말을 찾아 쓰시오.

57. 전업   부업
58. 소극적으로   적극적으로
59. 피할 수 있는   불가피
-